**Zeitschrift:** Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance

nationale des sociétés féminines suisses

**Herausgeber:** Alliance nationale de sociétés féminines suisses

**Band:** 33 (1945)

**Heft:** 693

**Artikel:** La femme française devant ses droits nouveaux : (suite de la 1re page)

Autor: Noger, Mary

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-265593

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

# Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 28.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

frontière le jour où Hitler s'emparait du pou-voir, Adèle Schreiber-Krieger, espère comme nous que rien ne l'empêchera d'être des no-

tres.
Voilà donc, si rien ne survient d'ici là, sept tres.

Voilà donc, si rien ne survient d'ici là. sept pays représentés, et peut-être d'autres nouvelles encore nous parviendront-elles. Nous avions espéré la visite d'une représentante de la Belgique, mais l'on nous écrit que Musc Ciselet, avocate à Bruxelles. est souffrante et ne pourra vraisemblablement pas se mettre en route. Ni les Etats-Unis ni la Russie, ni le Canada ni le Brésil, ni l'Uruguay ni l'Egypte ne peuvent se faire représenter pour cette fois, mais peut-être la Grèce, peut-être d'autres Scandinaves encore... mais même si le cercle devait rester restreint, tant de contacts sont à reprendre, tant d'idées à échanger; de nouvelles considérations de vie à comprendre... que cela ne sera pas un mal d'être ainsi « entre nous »... C'est à cette réunion en effet que sera envisagée la convocation d'un Congrès en 1946, qui aura, lui, à décider de l'avenir de l'Alpia aura, lui, à décider de l'avenir de l'Alpia aura, lui, à décider de l'avenir de l'Alpia consentement. sagee la convocation d'un Congres en 1940, qui aura, lui, à décider de l'avenir de l'Alliance, et des tâches qui lui incomberont quand toutes les femmes de tous les pays — femmes suisses, mes sœurs, serons-nous enfin du nombre?... auront gagné les droits civiques leur permettant de travailler avec les hommes à la construction d'un monde nou-

Les séances de ce Comité International, qui auront lieu dans les locaux de l'Union des Femmes de Genève, à la rue Etienne-Dumont, seront naturellement privées, mais la tâche des suffragistes genevoises et du petit Comité de réception qui a été constitué petit Comité de reception qui a été constitué pour la circonstance sera justement de pro-fiter de toutes les occasions possibles pour faire rencontrer nos visiteuses étrangères aux femmes suisses suffragistes — et non-suffra-gistes aussi! car ce sont précisément celles-la auxquelles il s'agit de montrer par l'exem-ple qu'être députée, ministre, ou même sim-







plement électrice, n'enlève aux femmes in-telligentes aucune des qualités auxquelles on tient si fort chez nous. Notre prochain nutient si fort chez nous. Notre prochain numéro, comme des convocations particulières, fourniront des indications sur les séances et les rencontres plus largement ouvertes qu'il aura été possible d'organiser en cet automne d'après-guerre, dont la vie publique est encore compliquée par bien des entraves. De plus, grâce à l'intelligente initiative de Mue Widmer-Theil, présidente de la Conférence des Présidentes de nos Sections suffragistes suisses, cette Conférence se tiendra à Genève également les 27 et 28 octobre, afin de permettre les rencontres si nécessaires entre nos mettre les rencontres si nécessaires entre nos visiteuses étrangères et nos Confédérées. Voilà bien des séances intéressantes en perspective.

#### Visites internationales

Un autre signe encore que des portes fermées se rouvrent: la Baronne Boel (Bruxelles) présidente du Comité International des Femmes, vient, à la grande joie de ses amies, de passer trois fois vingt-quatre heures à Genève, accompagnée de Mille van Veen, (Hollande) secrétaire administrative. De Grèce nous est arrivée, chargée d'une mission de Croix-Rouge, Mme Alexandra Joannidès; de France, l'on attend Mmes Pichon-Landry, présidente du Conseil National des Femmes françaises et M. L. Puech, de la Fédération internationale des Femmes universitaires. Le Lycéum-Club de Zurich a vu arriver des membres hollandais; en sens inverse des rencontres d'organisations féministes ont pu avoir Un autre signe encore que des portes fercontres d'organisations féministes ont pu avoir lieu à Londres, auxquelles ont réussi à parti-ciper certaines des notres... Tout cela n'est-il pas profondément réconfortant?...

E. Gn.

# PHARMACIE M. MULLER & Cie

Place du Marché

CAROUGE - GENEVE Tél. 4.07.07

Service rapide à domicile

# BAECHLER

Les fleurs ont leur langage Les plus belles Les plus fraîches se trouvent chez Hirt 4, rue de la Fontaine Tél. 5.01.60

GRANDE MAISON DE BLANC 14, RUE DE Calicoes Angle Rue La Maison des bonnes qualités

# Ouelques ouvrages qui font penser :

Andrée COURTHIAL. Introduction à l'étude de l'orientation professionnelle . Fr. 4.40 HURLIMANN. Grands hommes de la Suisse » 9.— Maryse CHOISY. Savoir être Maman ou l'éducation des parents . . . . » 12.60 Ad. FERRIÈRE. Maisons d'enfants de l'après-guerre

I. POUGATCH. Charry, vie d'une commu
» 5.50 nauté de jeunesse Aldous HUXLEY. L'art de voir. L'histoire d'une cure miraculeuse

#### $\mathbf{C}^{\mathsf{ie}}$ NAVILLE &

5-7, rue Lévrier Passage des Lions 1, place du Lac

#### Une déléguée suisse à la Conférence Internationale du Travail

Fidèle à une tradition qui remonte déjà à pien des années, le Département fédéral de l'Economie publique a adjoint une femme à la délégation qui représentera notre pays à la prochaine Conférence Internationale du Travail convoquée à Paris — au lieu de Genève, comme autrefois?... — pour le 15

octobre prochain.

M<sup>lle</sup> Dora Schmidt, qui a occupé ce poste Mile Dora Schmidt, qui a occupé ce poste avec distinction pendant bien des années, ayant quitté l'Office fédéral du Travail pour entrer dans l'industrie privée, c'est à M<sup>me</sup> Schwarz-Gagg qu'il appartiendra de représenter la voix des femmes dans la délégation suisse. Aucun choix ne pouvait être plus heureux; M<sup>me</sup> Schwarz-Gagg, en effet, est membre de la Commission fédérale des fabriques, et notre resillans acésileits éfectives que set alles est des la commission fédérale des fabriques, et notre resillans acésileits éfectives que service de la commission fédérale des fabriques, et notre resillans acésileits éfectives que service de la commission fédérale des fabriques, et notre de la commission fédérale des fabriques, et notre de la commission fédérale des fabriques que se la commission fédérale des fabriques que la commission fédérale des fabriques que la commission de la commission fédérale des fabriques que la commission de la commission fédérale des fabriques de la commission fédérale des fabriques de la commission de la co la Commission fédérale des fabriques, et notre meilleure spécialiste féminine en matière d'as-surance — et aussi, ce qui a une grande im-portance pour nous, une féministe membre de plusieurs de nos Sociétés. Aussi est-ce de tout cœur que nous lui disons nos meil-leures félicitations pour la tâche importante et intéressante qui lui incombe.

#### La femme française devant ses droits nouveaux

(suite de la 1<sup>re</sup> page)

Certaines électrices avaient l'air pressé et s'imaginaient qu'il suffisait de glisser le buletin dans l'enveloppe devant la table. Le président devait leur dire : « Dans l'isoloir! » D'autres, au contraire, flànaient avant et après le vote, l'air heureux et important. Il y en avait qui restaient un peu trop longtemps dans la cabine et qu'un loustie accusait aussitôt d'en na camme et qu un loustic accusait aussitôt d'en profiter pour «se refaire une beauté». Un petit bonhomme tout rond, à mine réjouie, avoua : « Moi, c'est la première fois que je vote. Il fallait bien que j'accompagne ma femme, qui y tient, elle l » la cabine et qu'un loustic accusait aussitôt d'en

### **ÉCOLE VINET**

Ecole pour Jeunes Filles — 104° année Classes préparatoires, secondaires et symnase. LAUSANNE - RUE U MIDI, 13 TÉLÉPHONE 2.44.20

Les femmes paraissaient en effet avoir davantage conscience que les hommes de la responsabilité qu'elles portaient pour la première fois devant la Nation. Pour la première fois Que non pas! Elles ont affronté, pendant les années terribles qu'elles viennent de passer, des responsabilités bien plus graves pour le salut de leur patrie menacée! J'admirais leur émotion — qu'on auran pu, en certains cas, appeler franchement « trac » — car je comprenais qu'elles sentaient toute la valeur d'un geste dont les hommes avaient eux-mêmes perdu l'habitude, et tout Je poids du rôle nouveau qu'elles assumaient.

geste dont les nommes avaient eux-memes perdu l'habitude, et tout le poids du rôle nouveau qu'elles assumaient.

Les élues, qui siègent dans les assemblées — consultative, départementales, communales — témoignent assez de leur passion du bien public, pour que bientôt disparaissent toutes les préventions subsistant contre elles. On cite comme un grand succès la victoire féminire remportée à Echigey, dans la Côte-d'Or, où la liste composée de dix femmes a été tout entière élue dès le premier tour. On cite également quelques exemples de « mairesses », entre autres celui de Mª Garnier, maire de Ponf-de-Roide, petite ville près de notre frontière. Mais il est surtout intéressant de les voir à l'ouvrage, installées dans leur nouvelle dignité et si conscientes de leurs responsabilités et de leurs devoirs. J'ai connu à Nice une conseillère municipale, élue dans la liste so-caliste, Marie-Thérèse Roméo. On est tout de suite séduit par le charme communicatif de cialiste, Marie-Thérèse Roméo. On est tout de suite séduit par le charme communicatif de cette jeune femme au front haut, aux yeux clairs et décidés et qui, mère de deux enfants, est pénétrée de sa responsabilité devant la vie. Marie-Thérèse Roméo est professeur de lettres au Lycée niçois de jeunes filles depuis 1936. Pour l'amour de la liberté, elle a de qui tenir, car son père est tombé à la guerre en 1916 et sa mère, chevalière de la Légion d'Honneur et Croix de guerre, a été condamnée à mort par les Allemands en 1915. Il faut louer les électrices et les électeurs qui, par un choix judicieux, ont porté au Conseil municipal cette femme supérieurement intelligente et dévouée à la cause des femmes.

En décembre 1944 je me rendis à Paris, en dépit des difficultés du voyage, mais si heu-reuse de retrouver la Ville lumière sortie enfin reuse de retrouver la Ville lumière sortie enfin de sa longue humiliation. C'est là que j'ai pu le mieux apprécier avec quelle décision réfléchie et quel parfait équilibre les femmes accédaient à leurs nouvelles charges. J'allai trois fois me mèler au public dans l'imposante enceinte rouge et or, où tient ses assises, renouvelées d'Alger, l'Assemblée Consultative provisoire. Que des robes pouvais-je remarquer parmi ces représentants du peuple français qui revenait à la vie! Robe blanche du R. P. Carrière, à la forte carrure, et portant la Croix de Lorraine gagnée aux campagnes de Libye; robes mauves, vert pâle, violettes, des délégués du Sénégal; robe noire du R. P. Philippe, de la Résistance intérieure; et aussi, surtout, robes blanches, bleues, rouges, noires, — les unes élégantes et froufroutantes, les autres sévères et même austères, de ges, noires, — les unes elegantes et troutroutantes, les autres sévères et même austères, de Mesdames les Déléguées. Toujours très remarquées pour leur chic, M<sup>me</sup> Simard et M<sup>me</sup> Deferre, aux tailleurs impeccables; toujours en noir M<sup>mes</sup> Péri et Brossolette, veuves de martyrs de la Résistance. M<sup>me</sup> Braum et M<sup>me</sup> Aubrac, qui furent de pures heroïnes dans la

mais que l'on reconnaît toujours sur le devant de la scène. L'auteur qui est une femme du monde sensible à toutes les élégances, celles de l'âme comme celles de sa toilette ou de son intérieur, une raffinée qui a vécu dans des mi-lieux d'artistes — Alice Bailly fut son amie — une individualiste impénitente qui s'oppose au

monde et qui en souffre.
Pour composer ses proses poétiques, Hélène
Champvent use d'une langue très personnelle,
enrichie d'expressions imprévues et parfois ravissantes. Comme l'a si bien dit, dans la pré-face d'Enfance, M. Albert Béguin, « elle a cet art si féminin de suggérer les émotions et les art si féminin de suggérer les émotions et les pensées les plus graves sans que le ton cesse un instant d'être discret, léger, juste ». D'une plume sûre, parfois un peu précieuse, elle décrit un feu de cheminée, un potager sous la neige « où chaque chou a mis sa toque blanche », une arrivée à Paris. L'automne est pour elle «le temps des roses frileuses» et la vie de l'âme a ses saisons. Certaines de ses réflexions vont loin. «Pauvres femmes, dit un de ses héros, elles ont le cœur trop petit pour la vie et trop grand pour nous!».

A une conscience délicate, la guerre pose de poignants problèmes d'ordre moral. Le sens un peu négatif de ses premiers ouvrages a fini par apparaître à Mme Champvent comme un reproche. La vocation de l'artiste, pense-t-elle, n'est pas gratuite; il porte, au contraire, une lourde responsabilité. Aussi laisse-t-elle dormir dans son tiroir les trois romans qu'elle a écrits au cours de ces dernières années. Au moment de la reconstruction du monde, on ne saurait se contenter de fredonner des romances anciennes et mélancoliques. Seul a droit d'élever la voix celui qui apporte des solutions et une œuvre positive.

De tels scrupules honorent un écrivain. On voudrait les savoir plus répandus, surtout en France où, même les auteurs de la Résistance, ceux qu'on nous présente comme l'espoir des françaises, rabâchent les vieux thèmes de salon et d'adultère, publient des œuvres veules, nauséabondes et décevantes.

veures, nauseapondes et decevantes.

Cependant qui peut se vanter de faire vraiment œuvre positive? Hélène Champvent y parviendra-t-elle? N'est-ce pas quelque chose déjà
de poser les grandes questions et d'engager ses lecteurs à réfléchir ?

Dorette BERTHOUD

#### Romans étrangers

Nicolas Ostrovski: Et Vacier fut trempé... roman traduit du russe. Ed. des Trois Collines, Genève.

Genève.

Si je ne me trompe, c'est en 1936 que le nom de Nicolas Ostrovski apparut en pays de langue française. Il éclata comme une flamme sous la plume enthousiaste d'André Gidei: « Je ne puis parler d'Ostrovski qu'avec le plus grand respect. Si nous n'étions en URSS, je dirais: c'est un saint... A la suite d'un accident, Ostrovski est resté aveugle et complètement paralysé... Il semble que, privée de presque tout contact avec le monde extérieur et ne pouvant trouver base où s'étendre, l'âme d'Ostrovski se soit développée toute en hauteur...» (André Gidei: Retour d'U. R.S.S.). Quelques années plus tard, alors qu'à la veille de sa propre mort, Romain Rolland traçait les lignes qui servent de préface à la traçait les lignes qui servent de préface à la

version française du roman autobiographique dont version française du roman autobiographique dont il est question, il fit remarquer qu'Ostrovski, mourant sur son lit de douleur, n'est point un mystique isolé du monde, mais un militant en pleine action, que dicter, pour lui, c'est agir, que cet homme qui, « à quinze ans, galopait dans la cavalerie de Boudienni, qui, blessé gravement puis gravement malade du typhus, retournait inlassablement au combat et aux travaux de choc les plus exténuants et les plus périlleux, qui, atteint à la colonne vertébrale, périlleux, qui, atteint à la colonne vertébrale, pernicuix, qui, attent à la colonne verteorale, perdait la vue, avait les jambes, les bras pa-lysés et prenait la plume, puis dictait, poursuivant par la parole la bataille... débordait d'action sans repos et d'optimisme. Et cette joie le reliait à tout le reste de l'armée, à tous les peuples de la terre, en marche et en combat

Cette épopée de la Révolution russe qui s'in-titule Et l'acier fut trempé est certainement celui des ouvrages d'écrivains russes actuels qu'il faut lire pour être à même de rattacher en esprit l'URSS à la grande Russie de Léon Tols-toï et de Dostoievski. Le même être qui, sous toi et de Dostoievski. Le meme être qui, sous la plume de ces écrivains, ne fut qu'un moujick opprimé et résigné, un ouvrier déguenillé et méconnu, s'est émancipé à la faveur du connaissons dans ce petit miséreux naîf et violent à peine sorti de l'enfance qui dérobe le pistolet automatique d'un officier de la Wehrmacht, dans ce manegure qui s'empare de la mitrailleuse accomanque du n'oriere de la wenimacit, dans ce manœuvre qui s'empare de la mitrailleuse d'une patrouille en tournée, dans ce mécanicien inculte qui saute sur la locomotive d'un train militaire en marche et y prend le poste de commande, dans ce héros improvisé et magnifique

qui rêve de nettoyer le monde de la vase des fainéants aristocrates et des profiteurs bour-geois. A cet effort disproportionné l'assaillant geois. A cet effort disproportionné l'assaillant ruine sa santé et ses forces, il endure tout ce qu'on peut souffrir, mais il croit voir se lever l'aube de la justice universelle. Dédaigneux de son échec personnel, il jubile en saluant la naissance du bonheur humain.

Tel Pavel Kortchaguine, le héros du plus fameux de ses romans, il a tout pesrdu, mais les pages qu'après des années d'un obstiné labeur, il a envoyées à un éditeur de Léningrade sont

il a envoyées à un éditeur de Léningrade sont acceptées. L'inlassable patience de l'infirme de acceptees. L'inlassable patience de l'infirme de guerre lui gagne l'honneur de reprendre les armes: «...Le cercle de fer était brisé. Le voici, lui, avec une arme nouvelle, rentrant dans le rang, dans la vie, debout! »

Le destin passionné qui amena un pauvre fiis de moujick à la gloire d'écrivain, les aventures sans nombre qui furent les siennes et qui entraînent le lactour à travers toutes les eavenes de les causes et les causes e

nent le lecteur à travers toutes les couches du peuple russe; on ne saurait les résumer, il faut les lire dans l'original, il faut laisser se déles lire dans l'original, il faut laisser se dé-rouler devant soi le grand film, adroitement dé-coupé, de la guerre et de la Révolution. Un détail de cette lecture frappera particulière-ment nos lectrices : la place donnée à la femme dans la vie civique et politique de la société nouvelle l'enrichissement des amitiés et des ca-maraderies mixtes, les sacrifices entraînés de ce fait nour, la vie conjugal et la vie de famille. fait pour la vie conjugale et la vie de famille: si la femme d'un bolchévik est aussi un cama-rade de Parti, ils ne se voient guère. On dirait deux quantités à signe positif: ils ne se brouil-lent pas, ils ne se rencontrent\_pas, le temps



clandestinité, sont, avec Mme Péri, parmi les plus actives à intervenir dans les débats. Lucie Aubrac fut la première femme à monter à la tribune de l'Assemblée. Un « grave » problème se posa dès les premiers jours (hélas! la frivolité ne perd jamais ses droits!): les déléguées des la compart de les référents des la compart de les référents de la compart de les référents de les réferents de les référents de les référents de les référents de les devaient-elles siéger avec ou sans chapeau? Pour le moment, c'est la deuxième solution qui a été adoptée à une majorité relative, de sorte que la résille est pour ainsi dire de' ri-

gueur.

M<sup>mes</sup> les Déléguées ne manquent pas une séance et, au sein des commissions, elles pas-sent pour connaître à fond les problèmes qu'elles ont à examiner. Lors du vote à l'As-semblée, en juin 1945, concernant l'accès des femmes dans la magistrature, ce fut une dé-léguée, Marianne Verger, qui défendit la pro-position et plaida la cause de ses sœurs avec une telle richesse de documentation, que le réune tene richesse de documentation, que le re-sultat du vote ne faisait plus aucun doute quand l'oratrice eut terminé sa pérorai-son. C'est en effet à l'unanimité que ce pro-jut fut adopté. Et nous avons eu depuis d'au-tres interventions féminines d'une certaine portée à la première Assemblée de la IVme Pénablique. République.

République.

Les femmes françaises sont donc entrées de plain-pied dans la vie politique et administrative du pays, — dans les assemblées, les jurys, la magistrature. Un grand nombre font partie d'une organisation puissante (l'« Union des Femmes françaises »), qui compte actuellement plus d'un million d'adhérantes. En juin dernier cette Union tint son premier Congrès au Palais de la Mutualité à Paris, à la présence de 3000 déléguées de tous les départements. Jamais encore on n'avait assisté en France à une réunion féminine d'une telle ampleur. ampleur.

ampleur.

Clément Vautel (vous rappelez-vous, mes chères lectrices, les «films» de ce contempteur de nos droits?) redoute l'instauration d'une gynécocratie et se lamente: «le résgime tombera-t-il en quenouille?» Mais si même demain il y avait en France, dans les Assemblées, beaucoup de femmes comme Danielle Casanova qui résista aux ennemis jusque devant le poteau d'exécution, comme Lucie Aubrac, lutteuse infatigable de la clandestinité comme Irène Jolliot-Curie savante ilnité, comme Irène Jolliot-Curie, savante il-lustre, comme Louise Weiss et Cécile Brunschvicg et tant et tant de femmes qui s'en-gagèrent, malgré le péril, dans les rangs de l'ar-mée secrète de la Liberté, elles feraient peut-être du meilleur travail que beaucoup d'hom-mes dans votre genre, M. Vautel...

Mary Noger.

P. S. — Nous espérions donner, en supplément à cet article de notre collaboratrice, des nouvelles sur la participation féminine aux élections can-tonales, qui ont eu lieu, il y a quinze jours, dans les départements français, mais, de même que pour les élections municipales du mois de mai, nous n'avons pu recueillir que fort peu de renseignements. Il paraîtrait cependant que quel-ques femmes ont été élues dans des localités de la Haute-Savoie et de l'Ain, voisines de Genève,

# POMPES FUNÈBRES OFFICIELLES La Pharmacie MARKIEWICZ

de la Ville de Genève, Carouge et Lancy 5, rue de l'Hôtel-de-Ville, 5, au

Téléphone: 4.32.85 (permanent)

EN CAS DE DÉCÈS

s'adresser ou téléphoner de suite à l'adresse ci-des FORMALITÉS GRATUITES

A quelles organisations peut-on s'adresser pour obtenir plus facilement du crédit ?

Nous vous renseignerons volontiers sur ce point.



BANQUE POPULAIRE SUISSE

et que dans l'ensemble, la France comptera maintenant une vingtaine de conseillères générales. Celles-ci appartiennent surtout aux partis de gauche, mais on compte aussi parmi elles des radicales. Chose charmante, l'une d'elles, Mme Patenôtre, a été élue en Seine-Oise dans le canton voisin de celui de son mari: dire que l'on accuse le suffrage féminin de désorganiser la famille!... Ces quelques détails ne nous font attendre qu'avec plus d'impatience la venue à Genève le 22 octobre de M<sup>mes</sup> Brunschvieg et Malaterre, qui nous apporteront en outre des récits sur les élections législatives du 21 octobre.  $(R\acute{e}d.)$ .



# A travers les Sociétés

A la « Frauenzentrale » de Zurich.

L'une des préoccupations de l'année écoulée a été d'abord l'initiative prise, en matière de Service complémenatire féminin, de grouper les prinvice complemenature reminin, de grouper les prin-cipales Associations féminines suisses autour de l'étude du problème de l'obligation ou de la faculté de l'enrôlement: en résultat de cette initiative, d'importantes réunions ont eu lieu, et un rapport remis au Conseil Fédéral, sur lequel notre journal reviendra sous peu.

Autres activités : promotions civiques pour les femmes aussi ; nomination de femmes dans des

AINES ET BAS CROIX - D'OR, Articles de bébés

Quelle que soit l'opinion qu'on puisse avoir u sujet du renversement social opéré par les Soviets, des théories qui l'ont inspiré, des utopies qui s'y rattachent, de la foi qui soutient ses hé-ros, on s'aperçoit bien vite, en lisant le grand livre de Nicolas Ostrovski, qu'on ne se trouve point en face d'un vulgaire tract de propagande. Si combatif qu'ait voulu être l'écrivain, son génie ne lui a point permis de nous livrer un simple panégyrique de la Révolution; il nous a of-fert un document humain d'une indiscutable valeur

Marianne GAGNEBIN.

Louis Golding: Sans nouvelles d'Helen. Trad. de l'anglais par Jeanne Fillion. Edit. J.-H. Jeheber S. A. Genève.

Jeheber S. A. Genève.

Un roman de guerre — nous en serons intoxiqués encore pendant longtemps! — mais bon à lire parce que basé sur certains faits réels. Un homme séparé de sa femme et de son enfant, et qui les cherche désespérément, c'est là une histoire vécue à quelques milliers d'exemplaires. A celle-ci s'ajoute une ambiance vaguement mystérieuse, caractéristique du « roman anglais », Voyages, combats. L'aventure commencée en Malaise. Ileu de résidence du jeune couple, s'alaisie, lieu de résidence du jeune couple, s'a-

chève en Angleterre où Danny Mather revient, comme la bête blessée, à sa tanière. Mais on est toujours « sans nouvelles de Helen ». Il arrive toujours « sans nouvelles de Helen ». Il arrive à l'improviste et fait figure de revenant dans la singulière assemblée de cinq vieilles dames, — la mère de Danny et ses 4 sœurs — réunies pour célèbre 1 e cinquantière anniversaire de la mort de leur mère. Ainsi arriva, cinquante ans auparavant, le grand-père, débauché et alcoolique, mort tragiquement quelques jours après sa femme. L'union de Danny et d'Helen fut pure et heureuse. Mais la cruelle loi de l'hérédité n'est-elle pas en cause lorsque Danny, épuisé d'ane. cherche l'oubli dans l'ivresse? auberge, une femme inconnue, elle aussi sans nou-velles de l'homme qu'elle aime, trompe son dé-sespoir en buvant du whisky. Chacun raconte à l'autre sa misère. Complètement ivre, Danny en-traîne sa compagne dans une folle course en auto. L'inévitable accident. Le soir de ce même jour des nouvelles de Helen parviennent enfin. La jeune femme et l'enfant sont sains et saufs. Mais Helen retrouvera-t-elle vivant celui qui la cher-chait?... On ne sait. R. G.

à la vente du raisin frais à prix modérés; péti-tion au Conseil Fédéral contre l'abaissement du prix de la bière, mais laquelle a obtenu le même résultat que toutes les démarches faites par des femmes sans droits politiques! De même sont restés sans succès les efforts tentés à Zurich pour la nomination d'une assistante de police, et dans un tout autre ordre d'idée, ceux de remédier aux dangers de la mauvaise qualité du gaz: deux exemples encore de cas où l'on se heurte aux inconvénients de la privation de droits po-litiques! C'est pourquoi la Frauenzentrale voit avec satisfaction cette question devenir urgente dans les milieux zurichois. La « Journée canto-nale » de 1945 a tenté d'éveiller à cet égard l'in-térêt des femmes, citadines et campagnardes, mais il est incroyable à quel point, chez les unes comme chez les autres, les préjugés sont encore tenaces! Cependant une résolution demandant le droit de vote féminin en matière cantonale et communale fut votée à l'occasion de cette « Jourcommunate fut votee à l'occasion de cette « Jour-née» et envoyée aux autorités compétentes. La Frauenzentrale collabore étroitement avec le Comité d'action pour le Suffrage fémi-nin, et note avec satisfaction, d'autre part, que le Bureau du Conseil de l'Eglise se montre bien disposé pour le droit de vote et d'éligibilité des

commissions officielles; demande de subventions

dispose pour le droit de vote et d'eiginitte des femmes dans le domaine ecclésisatique.

Parmi les autres problèmes dont s'est occupée la Fédération des Sociétés féminines zurichoises, il faut citer celui de la crise du mariage. Une conférence de M<sup>me</sup> Willfrath, collaboratrice des consultations matrimoniales, a apporté d'intéressants renseignements à son auditoire, l'engageant a lutter contre le pessimisme habituel en ce do-maine, et en lui rappelant qu'il existe pour-tant encore d'heureux ménages dans notre pays! Ces consultations, comme les cours des-tinés à mieux éclairer la population, vont cons-tituer de nouvelles tâches pour la Frauenzentrale. Et certes pourtant elle n'en manque pas! Label et protection du travail à domicile; cours aux mères de famille; cours aux cultivatrices de petits jardins; vacances pour paysannes surchar-

BAS - LINGERIE - TRICOT -ROBES ET BLOUSES COSTUMES ET MANTEAUX

Spécialités

Nouveautés

Exclusivités



**RUE DE BOURG, 8** LAUSANNE Tél. 2.42.24

IL FAUT ALLER VOIR NOS VITRINES

Pour tous vos MÉDICAMENTS

Pharmacie Golaz

La plus ancienne pharmacie de la région Dessemontet. Vevey. Pl. du Temple 2. Tél. 5.30.05

Marleine MODES - VEVEY

vous trouverez le coiffant personnel

24, Corraterie (Vis-à-vis du Cinéma) est la doyenne des pharmacies genevoises

de toutes ordonances médicales privées aussi bien que pour les caisses maladles. Produits de première qualité aux prix les plus modérés. Pas de personnel non qualifié.

POUR CONSTRUIRE A FORFAIT COMPLET - DEMANDEZ

CHAFFARD & HUTTERLI 69, RUE DE LAUSANNE :: TÉL. 2.67.32

PLANS - RÉFÉRENCES - DEVIS

gées; séances de raccommodage pour chômeuses; distribution de légumes aux familles nécessiteuses (grâce à l'appui de Sociétés féminines de la campagne plus de 10,000 kg. de pommes de terre ont ainsi été répartis entre 400 familles, les frais de transport étant payés par la Régie fédérale de l'alcool); chauffoir pour femmes âgées et solitaires; distribution de billets de concerts non utilisés à ceux qui n'ont pas le moyen de se les offrir, etc., etc.

Il est évident que tout ccci nécessite de fortes dépenses, et que les finances de la Frauenzentrale sont placées sur un grand pied, grâce à des dons importants: 3000 fr. par ex. de la Société d'utilité publique du canton de Zurich; près de 25,000 fr. de nouveaux membres collectifs et d'utilité, etc. La Frauenzentrale de Zurich est évidemment une puissance, dont il nous a paru intéressant d'esquisser ic l'activité.

(Résumé français) M.-L. P.

(Résumé français)

Mesdames, avez-vous complètement vidé vos tiroirs ?...

vos tiroirs ?...

"c'est ce que nous demande l'Alliance universelle des Unions chrétiennes de jeunes filles, qui
selle des Unions chrétiennes de jeunes filles, qui
rassemblées des femmes encore errantes, et que
visitent ses assistantes sociales, des objets suivants: fournitures de mercerie, restes de coton à
broder, restes de doublures d'étoffes, dés, ciseaux, aiguilles, et surtout serviettes hygiénique. Tous ces objets qui encombrent nos tiroirs,
et qui font le bonheur de bien des malheureuses,
sont à remettre à l'Y. W.C.A., 37, quai Wilson,
Genève.

# Carnet de la Quinzaine

Samedi 6 octobre.

Genève: Union des Femmes, 22, rue Etienne-Dumont, 16 h.: Thé mensuel; 16 h. 30, L'Alliance nationale de Sociétés féminines suisses, causerie publique et gratuite, par M<sup>lle</sup> le Dr. Renée Girod, membre du Comité

Vendredi 12 octobre.

GENÈVE : Ligue suisse des Femmes abstinentes Assemblée centrale, Salle Centrale, 1er étage: 14 h.: Partie administrative. — 16 h. 30: Alcolisme féminin, conférence publique par le Dr. Meyrat, 1er médecin adjoint à la Cli-

nique psychiatrique de Bel-Air. (La Ligue suisse de Femmes abstinentes tenant généralement son Assemblée centrale dans la même ville et au même moment que l'Alliance de Sociééts féminines, nous sommes heureuses de pouvoir, à cette occasion, lui souhaiter également une cordiale bienvenue dans notre ville. (Rédi).

> Le Portail Blanc WHITE GATES

English Tea-Room and Library

LA TOUR-DE-PEILZ

Tél. 5.30.27 (23 rte de St-Maurice) Arrêt du tram: "White Gates

LA CLÉ ET FOYER
RESTAURANTS SANS ALCOOL
Rue de Bourg 26 - Tél. 2.46.11 - Lausanne
Menus soignés à prix modérés
Chambres à louer au jour, et au mois

Floriana Institut pédagogique privé
Pontaise 15 — LAUSANNE Tél. 2.92.27 E. PIOTET Formation de gouvernantes-

institutrices P Préparation d'assistantes

pour Homes d'enfants, Colonies de vacances Maisons de refuge, etc. Professeurs diplômés, Diplômes, Placemen des élèves assuré.

# HOTEL DE LA LAUSANNE

La plus belle situation

Son cabaret en voque AU COUP DE SOLEIL" avec Edith et Gilles

Imp. H.-P. RICHTER, rue Alfred-Vincent, 10, GENEVE